

Instituto de Estudios Andinos

Comisión Blue Ribbon:
involucramiento de los africanos y sus
descendientes en los estudios andinos

Informe final

Agosto de 2021

Miembros de la Comisión Blue Ribbon

1. **Jaqueline Álvarez-Rosales**: (Spelman College)
<https://www.spelman.edu/academics/faculty/directory/profile/jacqueline- alvarez-ogbesor>
2. **Daniela Balanzategui**: (University of Massachusetts, Boston)
https://www.umb.edu/academics/cla/faculty/daniela_balanzategui
3. **Jacob Bongers**: (The University of East Anglia)
<http://www.sru.uea.ac.uk/people/research-associates/jacob-bongers>
4. **Sherwin K. Bryant**: (Northwestern University)
<https://www.afam.northwestern.edu/people/faculty/sherwin-bryant.html>
5. **Rodrigo Chocano**: (Smithsonian Institute - Pontificia Universidad Católica del Perú)
<http://rodrigochocano.com>
6. **José Carlos de la Puente** (Texas State University)
<https://www.txstate.edu/history/people/faculty/delapuerta.html>
7. **Maria Fernanda Escallón** (University of Oregon)
<https://anthropology.uoregon.edu/profile/mfe/>
8. **Leo Garofalo**: (Connecticut College)
<https://www.conncoll.edu/directories/faculty-profiles/leo-garofalo/>
9. **Ximena A. Gómez**: (University of Massachusetts, Amherst)
<https://www.umass.edu/arthistory/member/ximena-gómez>
10. **Jonathan Ritter**: (University of California, Riverside)
<https://music.ucr.edu/faculty/ritter/>.
11. **Tamara Walker**: (University of Toronto)
<https://www.history.utoronto.ca/people/directories/all-faculty/tamara-walker>
12. **Brendan Weaver**: (Stanford University)
<https://archaeology.stanford.edu/people/brendan-weaver>

Mandato

En agosto de 2020, el Instituto de Estudios Andinos (IAS) convocó a la Comisión Blue Ribbon (BRC) por un periodo de un año, con el siguiente mandato:

«Crear un informe de "mejores prácticas" que guíe al instituto y a sus miembros acerca de cómo abordar el racismo sistémico en nuestros campos, en nuestro instituto y en nuestras prácticas. Solicitamos que el informe brinde asesoramiento sobre nuestra revista *Ñawpa Pacha*, nuestra reunión anual y nuestra membresía, pero además podría incluir consejos sobre temas tales como becas, trabajo de campo, enseñanza y divulgación, entre otras posibilidades. A pesar de que el informe debería basarse en los estatutos del Instituto de Estudios Andinos y reconocer la limitada membresía, recursos e influencia, esperamos que también pueda servir como un modelo que otras instituciones puedan usar para repensar sus propias actividades y desarrollar mejores prácticas».

El BRC celebró su primera reunión en septiembre de 2020 para presentaciones y compartir ideas para cumplir con su mandato. El principal elemento de acción que surgió durante esta reunión fue formar subcomités enfocados en brindar asesoría al IAS en cuatro áreas: definir el estado del campo de los estudios afroandinos, la conferencia anual del IAS, la revista *Ñawpa Pacha* y la participación y la divulgación. En el transcurso del año académico 2020-2021, cada miembro del BRC desempeñó un papel activo en al menos un subcomité. Este trabajo implicó la realización de investigaciones de antecedentes y divulgación informativa, la organización y asistencia a reuniones de planificación y sesiones de recopilación de conocimientos (con miembros del subcomité y con otras partes relevantes, incluidos funcionarios del IAS, editores de revistas y colegas en el campo); y la presentación de hallazgos al BRC durante los registros mensuales. Finalmente, durante el verano de 2021, los subcomités trabajaron para cohesionar sus hallazgos en secciones diferenciadas del informe final, las cuales presentamos en las siguientes páginas.

Índice

[Estado del campo de estudio](#)

[Conferencia](#)

[Revista](#)

[Participación y divulgación](#)

Estudios andinos: redefinición del campo de estudio

Involucrar plenamente la experiencia afrolatinoamericana ofrece una oportunidad emocionante para redefinir el campo de los estudios andinos de maneras nuevas y generativas que apoyen y amplíen su enfoque y rigor tradicionales. Así como académicos, activistas y comunidades en todo el hemisferio americano han reconocido que las sociedades nacionales no pueden entenderse sin considerar la experiencia indígena, muchas sociedades indígenas pasadas y presentes no pueden entenderse completamente sin considerar la diáspora africana y las comunidades y cultura negras. En los últimos años, ciertas áreas dentro del campo de los estudios andinos se han visto inmersas en una apertura gradual a un trabajo más autorreflexivo. Estas intervenciones se han orientado hacia un cálculo explícito del pasado colonial del ámbito y el reconocimiento de las formas en que los límites disciplinarios tradicionales, las desigualdades sociales profundamente arraigadas y las concepciones modernas de raza e *indigeneidad* continúan orientando sus contornos e inquietudes actuales. Entre los impulsores clave de esta reevaluación se encuentran intelectuales afroandinos, organizadores comunitarios, representantes estatales y activistas de base que trabajan en colaboración con académicos de múltiples disciplinas que involucran a la diáspora africana, la esclavitud del Nuevo Mundo y la América Latina colonial y moderna (ampliamente definida). Estas formas colaborativas de producción y difusión de conocimiento se centran en el amplio espectro de experiencias de los africanos y sus descendientes en lugares esperados e inesperados, desde las costas del Pacífico de Colombia y Ecuador hasta las sierras de Perú y Chile, y las yungas de Bolivia. A pesar de que los africanos y sus descendientes han sido una parte integral de las sociedades andinas durante siglos, sus experiencias multifacéticas aún no se han entrelazado adecuadamente en las narrativas nacionales y transnacionales acerca del «mundo andino» posterior a 1532, así como en los tratamientos populares y académicos.

La marginación de los *afrodescendientes* en las repúblicas andinas no se limita a la relativa invisibilidad en las narrativas históricas nacionales y la investigación académica. Se extiende al racismo estructural, la discriminación cotidiana, las desigualdades socioeconómicas y las disparidades de salud y es, en parte, un reflejo de todo ello. La investigación histórica y arqueológica sobre las estructuras de las sociedades coloniales y republicanas tempranas tiene el potencial de conectarse con la academia acerca del presente etnográfico, construyendo una base de conocimientos para una mayor inclusión social, intervenciones estructurales poscoloniales y un mayor bienestar para los afrodescendientes de los países andinos. El reconocimiento académico y popular del papel de los africanos y los afrodescendientes también es clave para mejorar las fortalezas de los estudios andinos, aún centrados principalmente en la historia y la arqueología de las sociedades indígenas. La historia/arqueología indígena no se detiene abruptamente en 1532, sino que continúa hasta nuestros días. Además, un aspecto central de la historia indígena después de la invasión europea son los entrelazados de los andinos nativos con los africanos y sus descendientes (la mayoría de los afroandinos de hoy son descendientes de antepasados africanos e indígenas). A través del lente de la historia afroandina, la

cultura material y la experiencia vivida, los académicos tienen el desafío de comprender los Andes, las Américas y el desarrollo del mundo moderno de nuevas maneras. Esta perspectiva más precisa y más inclusiva abre la posibilidad de concebir los Andes menos como una región geográficamente delimitada, sino, más bien, como un conjunto de conexiones humanas dinámicas; un nexo de redes activas que se extienden más allá del oeste de América del Sur y por todo el mundo.

Descentralizar los estudios andinos y ubicarlos en conversación con otros campos y disciplinas regionales significa más que recalibrar nuestros supuestos cronológicos y epistemológicos o alterar el continuo indígena-europeo con el fin de desafiar la ecuación profundamente arraigada de los conceptos 'andino' con 'precolombino'. Ampliar nuestra mirada académica para integrar a actores históricos olvidados hace mucho tiempo, aunque cruciales, tampoco es suficiente. Reconocer el pasado problemático de nuestro campo y trabajar hacia espacios más inclusivos e interdisciplinarios requiere un compromiso para evaluar su estado actual, así como revisar las redes y estructuras de financiamiento, membresía, participación, representación e interacción que mantienen el *status quo*. También significa, cuando sea necesario, un compromiso para desmantelarlos. Tal ejercicio colocaría al IAS, uno de los grupos académicos emblemáticos de los estudios andinos, entre las pocas instituciones clave que, sin descuidar otras dimensiones de la experiencia andina, ahora están prestando seria atención a la diáspora africana en los Andes.

Más aun, como estudiosos no podemos centrarnos en comprender los papeles que los afrodescendientes han desempeñado en las sociedades andinas en los últimos 500 años sin reconocer el impacto potencial que nuestra investigación, independientemente de dónde se base y cómo se financie, tiene en las comunidades vivas que poseen, habitan, usan, defienden y dependen del patrimonio material e inmaterial que estudiamos. Estos no son meros «sitios de campo», sino espacios vibrantes donde siempre están surgiendo formas sofisticadas de conocimiento en sintonía con las realidades locales de estas comunidades. Por esa razón, un campo más inclusivo y redefinido debe basarse en enfoques que sean tan multidisciplinarios como comprometidos con la comunidad.¹

Las conversaciones difíciles, aunque críticas, sobre la raza y la identidad deben emprenderse construyendo puentes entre el pasado y el presente. Se están sentando precedentes importantes en el campo relativamente nuevo de la arqueología afroandina, donde se están llevando a cabo diálogos entre académicos y la comunidad en general sobre la ubicación de las identidades de la diáspora africana dentro de los legados del colonialismo, la esclavitud, la formación del Estado-nación y el mestizaje. En el Perú, el Proyecto Arqueológico Haciendas de Nasca (PAHN), dirigido por Brendan Weaver, se centra en la experiencia cotidiana de los pueblos esclavizados en las haciendas vinícolas jesuitas de los siglos XVII y XVIII del valle del Ingenio, en Nasca (San José y San Francisco Xavier de Nasca y sus anexos).² El proyecto incorpora decididamente la investigación

¹ Considerar, por ejemplo, la discusión en *Otros saberes: Collaborative Research on Indigenous and Afro-Descendant Cultural Politics*, editado por Charles R. Hale y Lynn Stephen. Albuquerque: University of New Mexico Press, 2014.

² Brendan J. M. Weaver, "‘The Grace of God and Virtue of Obedience’: The Archaeology of Slavery and the Jesuit Hacienda Systems of Nasca, Peru, 1619-1767." *Journal of Jesuit Studies* 8:3 (2021): 430-453; Brendan

comprometida con la comunidad y la divulgación pública. Del mismo modo, el Proyecto de Investigación Arqueológica La Quebrada, dirigido por Claire Maass y Luis Santa Cruz, se centra en las condiciones de vida y las historias vivenciales de los africanos y afrodescendientes esclavizados en la hacienda La Quebrada, una histórica plantación de azúcar ubicada en el valle de Cañete, en la costa central del Perú.³ El proyecto realiza excavaciones y análisis de restos óseos del cementerio asociado con la hacienda, al tiempo que incorpora, como en el caso del PAHN, investigaciones comprometidas con la comunidad y de cara al público.

Los arqueólogos que trabajan en Ecuador han analizado los rastros materiales de las poblaciones afrourbanas en ciudades que alguna vez fueron coloniales, así como las infraestructuras de producción de sal y refinación de azúcar en su relación con la historia de los pueblos esclavizados de ascendencia africana en la región. Un proyecto colaborativo en curso, dirigido por Daniela Balanzátegui, centrado principalmente en el territorio ancestral afroecuatoriano del valle Chota-Mira, presenta un enfoque multiescala e interdisciplinario de la diáspora africana en Ecuador.⁴ Balanzátegui dirige un equipo de académicos, incluidos miembros de FLACSO-Ecuador, que trabajan junto con la Coordinadora Nacional de Mujeres Negras, Capítulo Carchi (CONAMUNE) y el programa de Etnoeducación Afroecuatoriana, para situar este proyecto en la encrucijada del territorio, la memoria colectiva, el patrimonio y el posdesarrollo. Desde este punto de vista, revitalizar el pasado afroecuatoriano y el patrimonio cultural asociado a él es inseparable de contribuir a mejores condiciones de vida y un acceso más democrático al territorio nacional para las poblaciones afroecuatorianas.

Igualmente, la investigación histórica y arqueológica de Caterina Mantilla en Colombia conecta la diáspora africana de la región circuncaribeña con la de los Andes y el Pacífico⁵. También hace una importante intervención a la literatura sobre el marronaje colonial español a través de su consideración de la cultura material y los paisajes de los palenques (comunidades negras autoliberadas) del interior montañoso de la Sierra de la María de Cartagena. Mantilla sostiene que el marronaje desafió las dimensiones políticas y sociales del paisaje en la Nueva Granada virreinal. El trabajo de Mantilla, como los tratados antes, también está claramente relacionado con las necesidades de las poblaciones

J. M. Weaver, "Ghosts of the Haciendas: Memory, Architecture, and the Architecture of Memory in the Post-Hacienda Era of Southern Coastal Peru." *Ethnohistory* 67:1 (2020): 149-173; Brendan J. M. Weaver, Lizette A. Muñoz y Karen Durand, "Supplies, Status, and Slavery: The Contested Aesthetics of Provisioning at the Jesuit Haciendas of Nasca." *International Journal of Historical Archaeology*. 23:4 (2019): 1011-1038.

³ Claire Maass y José Luis Santa Cruz Alcalá, "Perspectivas arqueológicas hacia la historia de la esclavitud en el Perú colonial." En, *Cultura afroperuana: Encuentro de investigadores 2018*, editado por Rosa Dorival y Alicia Quevedo. (2019): 22-36. Claire Maass, *A Community-Engaged Bioarchaeology of African Enslavement and Diaspora in Colonial Cañete, Peru*. Tesis de doctorado, Department of Anthropology, Stanford University, 2021.

⁴ Daniela Balanzátegui y Ana María Morales, "Collaborative African descendant Archaeology and Anthropology in La Concepción, Ecuador." *Intellectual Property Issues in Cultural Heritage* (IPinCH) Newsletters Blog. January. Burnaby, British Columbia, Canada: Simon Fraser University (2016); Daniela Catalina Balanzátegui Moreno, "Collaborative Archaeology to Revitalize an Afro-Ecuadorian Cemetery." *Journal of African Diaspora Archaeology & Heritage* 7:1 (2018): 42-69.

⁵ Johana Caterina Mantilla Oliveros, "Arqueología y comunidades negras en América del Sur. Problemas y perspectivas." *VESTÍGIOS – Revista Latino-Americana de Arqueología Histórica* 10:1 (2016): 15-35.

descendientes, especialmente en la comunidad de San Basilio de Palenque. María Fernanda Escallón⁶ también trabaja en la comunidad de San Basilio de Palenque, analizando los efectos de su declaración de Patrimonio Cultural Inmaterial (ICH) por la Unesco a principios de la década de 2000. Su trabajo analiza las nuevas formas de poder, conocimiento, habilidades y valor que la protección de su Intangible Cultural Heritage (ICH) ha creado en el terreno. Su trabajo etnográfico y de archivo revela que, para muchos en Palenque, la declaración fue experimentada como una forma de exclusión. Si bien el patrimonio creó nuevos tipos de capital político, social, simbólico y económico, ha sido explotado de manera desigual entre los palenqueros, exacerbando las diferencias y desconexiones. En última instancia, la investigación de Escallón muestra cómo, a pesar de su retórica inclusiva, la gestión del patrimonio está inexorablemente ligada a historias más amplias de exclusión racial y despojo en América Latina.

Como muestran estos proyectos, la erudición que existe solo dentro de los confines de la academia tiene poco impacto en la experiencia de la vida cotidiana de los individuos afroandinos. La investigación debe estar comprometida política y socialmente si se quiere que sea significativa para las comunidades modernas. Nuestras preguntas deben abordar los intereses de estas diversas comunidades.

Aun cuando queda mucho por hacer, estos y otros proyectos similares se basan, pero también contribuyen a una variedad de disciplinas que han estado involucrando a las comunidades afroandinas pasadas y presentes durante décadas, incluidas la antropología, la etnomusicología, la etnohistoria, el folclore, los estudios de patrimonio, la literatura, la memoria y los estudios de identidad, la historia del arte colonial y moderno y la cultura visual; y las historias de la libertad y la falta de libertad africana y afroamericana. Corrigiendo las narrativas arraigadas sobre las naciones blancas, «indias» y mestizas, los historiadores e ilustrados del periodo colonial han demostrado que las relaciones interétnicas entre africanos, andinos nativos y europeos eran tan importantes para la estructura de las sociedades coloniales como las fronteras legales y raciales que separaban a estos grupos (que se impusieron desde arriba pero también desde abajo). Se casaron entre sí y también crearon lazos familiares más allá de la aprobación de la Iglesia. Los africanos trabajaron junto a los nativos y las castas andinos en entornos urbanos y rurales. Estos grupos también compartieron espacios de culto, socialización y movilización entre ellos, pero a veces también con españoles. Estos espacios fueron compartidos tan a menudo como eran supervisados, a veces por sus propios miembros, con el fin de excluir a otros⁷.

Estas interacciones dinámicas se dieron tanto en la costa de Perú como en lugares que se extienden hacia la sierra y a través de ellas, como Quito, Cusco, Santiago de Chile,

⁶ María Fernanda Escallón, "Heritage, Land, Labor, and Competing Claims for Afro-Colombian Rights." *International Journal of Cultural Property* 25, no. 1 (2018): 59–83; María Fernanda Escallón, *Becoming Heritage. Recognition, Exclusion, and the Politics of Black Cultural Heritage in Colombia*. Cambridge: Cambridge University Press, próximamente.

⁷ Jesús Cosamalón Aguilar, *Indios detrás de la muralla. Matrimonios indígenas y convivencia inter-racial en Santa Ana (Lima, 1795-1820)*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, 1999; Harth-Terré, Emilio. *Negros e indios: un estamento social ignorado del Perú colonial*. Lima: Juan Mejía Baca, 1973.

Mizque y Charcas desde el siglo XVI en adelante.⁸ Sherwin Bryant ha destacado la importancia de la esclavitud africana y sus fundamentos ideológicos para la construcción del Estado colonial.⁹ Larissa Brewer-García ha demostrado el papel clave que los intérpretes lingüísticos negros del siglo XVII y los intermediarios espirituales en Perú y Nueva Granada jugaron en la producción de escritos españoles sobre hombres y mujeres negros y las jerarquías racializadas emergentes.¹⁰ Los trabajos de Rachel O'Toole y Karen Graubart, entre otros estudiosos, han sido fundamentales para exponer que los individuos coloniales entendieron y desplegaron estatus raciales y legales asociados con los «indios», los «negros» y sus descendientes (e implícitamente con los de los «españoles») en relación con cada uno.¹¹ La libertad, la servidumbre, el vasallaje, la pureza y otras narrativas y categorías fundamentales derivadas de los sistemas racializados de trabajo en la base de la sociedad colonial también eran relacionales. Las nociones compartidas y cocreadas de espiritualidad y cultura alfabetizada se desarrollaron en conjunto e integradas en este proceso, como lo demuestran los estudios de José Ramón Jouve Martín y Nancy E. Van Deusen, entre otros.¹² Una parte clave de la experiencia negra en los Andes fue el uso generalizado de cortes y las nociones rivales de género, derechos y personalidad, como se revela en el estudio de Michelle A. McKinley sobre los litigantes libres y esclavizados en la Lima colonial.¹³ Este mundo íntimo de relaciones humanas y supervivencia cobra vida y se vuelve a contar de manera convincente en obras literarias recientes como *Malambo*, de Lucía Charún-Illescas.¹⁴ En primer lugar, y ante todo, lo que estos estudios revelan es que los distintos procesos de identidad y formación comunitaria desde el periodo de la

⁸ Sherwin K. Bryant, *Rivers of Gold, Lives of Bondage Governing through Slavery in Colonial Quito*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 2014; Leo J. Garofalo, "Conjuring with Coca and the Inca: The Andeanization of Lima's Afro-Peruvian Ritual Specialists, 1580-1690." *The Americas* 63:1 (2006): 53-80; Lolita Gutiérrez Brockington, *Blacks, Indians, and Spaniards in the Eastern Andes: Reclaiming the Forgotten in Colonial Mizque, 1550-1782*. Lincoln: University of Nebraska Press, 2006; Paola A. Revilla Orías, *Entangled Coercion: African and Indigenous Labour in Charcas (16th-17th Century)*. Berlin; Boston: Walter de Gruyter, 2021; Jean-Pierre Tardieu, *El negro en el Cusco: los caminos de la alienación en la segunda mitad del siglo XVII*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, 1998; Frederick P. Bowser, *The African Slave in Colonial Peru, 1524-1650*. Stanford: Stanford University Press, 1974; Katherine Quinteros Rivera, "Discursos y representaciones de los esclavos negros y mulatos domésticos en Santiago colonial," *América en diásporas: esclavitudes y migraciones forzadas en Chile y otras regiones americanas (siglos XVI-XIX)*, ed. Jaime Valencia Márquez. Santiago: RIL Editores, 2017, 57-76.

⁹ Bryant, *Rivers of Gold*.

¹⁰ Larissa Brewer-García, *Beyond Babel: Translations of Blackness in Colonial Peru and New Granada*. New York: Cambridge University Press, 2020.

¹¹ Karen Graubart, "Pesa más la libertad: Slavery, Legal Claims, and the History of Afro-Latin American Ideas." *The William and Mary Quarterly* 78, no. 3 (2021): 427-458.

¹² José Ramón Jouve Martín, *Esclavos de la ciudad letrada: esclavitud, escritura y colonialismo en Lima (1650-1700)*. Lima: Instituto de Estudios Peruanos, 2005; Nancy E. van Deusen, *The Souls of Purgatory: The Spiritual Diary of a Seventeenth-Century Afro-Peruvian Mystic, Ursula de Jesús*. Albuquerque: University of New Mexico Press, 2004.

¹³ Michelle McKinley, *Fractional Freedoms: Slavery, Intimacy, and Legal Mobilization in Colonial Lima, 1600-1700*. Cambridge: Cambridge University Press, 2016. Ver también Maribel Arrelucea Barrantes, *Replanteando la esclavitud: estudios de etnicidad y género en Lima borbónica*. Lima: Centro de Desarrollo Étnico, 2009.

¹⁴ Lucía Charún-Illescas, *Malambo*, traducida por Emmanuel Harris II. Chicago: Swan Isle Press, 2004.

Conquista en adelante deben evaluarse tanto de forma independiente como dentro de una matriz colonial común.¹⁵

En el ámbito de la historia del arte, con sus ensayos sobre el retrato de don Francisco de Arobe y sus hijos de Ecuador, Thomas Cummins y Susan Webster han dirigido el estudio de las representaciones de afroandinos coloniales.¹⁶ Estudios anteriores de Emilio Harth-Terré, Alberto Márquez Abanto y Rafael Ramos Sosa habían ayudado a identificar a artistas africanos y afrodescendientes.¹⁷ A estos autores se les unen colegas en otras disciplinas: Tamara Walker y Caroline Garriott en historia, y en literatura Mariselle Meléndez.¹⁸ Sumada a ellos, la antropóloga Julia Costilla ha realizado un trabajo crucial en la milagrosa imagen del fresco del Señor de los Milagros (c.1651), tradicionalmente atribuido a un esclavo angoleño.¹⁹ María Rostworoski de Diez Canseco también esbozó las conexiones entre las contribuciones indígenas, africanas y europeas a los entendimientos y veneraciones de Pachacamac y el Señor de los Milagros, mostrando cómo un espacio andino y un culto andino son integradores y sincréticos en la mejor tradición de los estudios andinos, a la cual contribuyó tan extensamente.²⁰ La nueva investigación de Ximena Gómez sobre el arte confraternal en la Lima colonial centra a los afroandinos enfocándose principalmente en objetos que ya no existen y aplicando epistemologías de África Occidental en análisis de la cultura visual colonial.²¹ Basándose en representaciones visuales y los testimonios de sus contemporáneos y creyentes posteriores, Celia Cussen reconstruye la vida y la influencia duradera en las Américas de Martín de Porres como representante de la santidad

¹⁵ Karen Graubart, “‘As Slaves and Not Vassals’: Interethnic Claims of Freedom and Unfreedom in Colonial Peru.” *Población y Sociedad* 27, no. 2 (2020):30-53; Rachel O’Toole, *Bound Lives: Africans, Indians, and the Making of Race in Colonial Peru*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press, 2012.

¹⁶ Thomas B.F. Cummins, “Three Gentlemen from Esmeraldas: A Portrait Fit for a King,” en *Slave Portraiture in the Atlantic World*, ed. Agnes Lugo-Ortiz and Agnes Rosenthal, 2013, 119–45; Susan V. Webster, “Of Signatures and Status: Andrés Sánchez Gallque and Contemporary Painters in Early Colonial Quito,” *The Americas* 70, no. 4 (2014): 603–44.

¹⁷ Emilio Harth-Terré y Alberto Márquez Abanto, “El artesano negro en la arquitectura virreinal limeña,” *Revista del Archivo nacional del Perú* 25 (1961): 3–73; Rafael Ramos Sosa, “El escultor Juan Simón: discípulo y esclavo de Montañés,” en *Migraciones y rutas del barroco: VII Encuentro internacional sobre barroco*, ed. Norma Campos Vera (La Paz: Fundación Visión Cultural, 2014), 37–45.

¹⁸ Tamara J. Walker, “Black Skin, White Uniforms: Race, Clothing, and the Visual Vernacular of Luxury in the Andes,” *Souls* 19, no. 2 (2017): 196–212; Tamara J. Walker, *Exquisite Slaves: Race, Clothing, and Status in Colonial Lima*. New York: Cambridge University Press, 2017; Caroline Garriott, “Coloring the Sacred: Visions of Devotional Kinship in Colonial Peru and Brazil”. Tesis de doctorado, Duke University, 2019; Mariselle Meléndez, “An Eighteenth-Century Visual Representation of the Black Population in Trujillo DelPerú: Picturing Cultural and Social Difference,” *Bulletin of Spanish Studies* 86, no. 7–8 (2009): 119–42.

¹⁹ Julia Costilla, “‘Guarda y custodia’ en la Ciudad de los Reyes: la construcción colectiva del culto al Señor de los Milagros (Lima, siglos XVII y XVIII),” *Fronteras de la historia* 20, no. 2 (2015): 152–79.

²⁰ María Rostworowski de Diez Canseco, *Pachacamac y el Señor de los Milagros: una trayectoria milenaria*. Lima: Instituto de Estudios Peruanos, 1992.

²¹ Ximena A. Gómez, “From Ira to Imagen: The Virgin of the Antigua as ‘Space for Correlation’ in Seventeenth-Century Lima,” *Colonial Latin American Review* 30.2 (2021): 214-237. Esta edición especial de CLAR está dedicada a la cultura visual negra.

multiétnica que resonó aún más ampliamente después de su muerte y su santificación en el siglo XX.²²

Etnomusicólogos, folcloristas, estudiosos del patrimonio y otros investigadores han prestado mucha atención durante mucho tiempo a las prácticas musicales afrodiáspóricas en la región andina, aunque este interés ha crecido significativamente en las últimas tres décadas.²³ Si bien todavía sufren de una visibilidad internacional limitada, las prácticas musicales mantienen una fuerte presencia en las comunidades rurales y los centros urbanos y también han consolidado su posición al interior de las industrias culturales regionales, al mismo tiempo que encabezan la representación de las poblaciones afrodiáspóricas en el imaginario nacional de sus países. Estos desarrollos alimentan los debates en curso sobre la música y la ascendencia africana en países percibidos en diferentes grados como culturalmente «andinos». Los músicos en el centro de estos debates no solo reclaman la representación de su contribución a la cultura expresiva nacional, sino también el reconocimiento de sus particularidades culturales en países donde los afrodescendientes se historizan como homogéneos y esencialmente conectados a su pasado africano (es decir, «extranjero»).

La producción académica dentro y fuera de los países andinos, incluido el trabajo de instituciones estatales, empresarios culturales y, lo que es más importante, *comunidades afrodescendientes*, explica gran parte de esta investigación musical, con estudios de las costas del Pacífico y el Caribe de Colombia, las regiones ecuatorianas de Esmeraldas y el valle del río Chota, y la costa peruana dominando la literatura, así como un conocimiento más pequeño pero creciente en el norte de Chile y el valle de los Yungas de Bolivia. Los estudiosos han enmarcado cada vez más las prácticas musicales en esta amplia región como constitutivas de un «Pacífico Negro», definido en referencia y distinción de la conceptualización seminal del Atlántico Negro de Gilroy y el papel crucial de la música dentro de él. Las obras representativas en este sentido incluyen numerosos estudios y colecciones etnográficas basadas en la comunidad²⁴; investigación histórica sobre el

²² Celia Cussen, *Black Saint of the Americas: The Life and Afterlife of Martín de Porres*. New York:Cambridge University Press, 2014.

²³ El contenido más sustancial de estudios tempranos sobre prácticas musicales afrodescendientes en la región andina se originó con lo que hoy se conoce como el Renacimiento Afroperuano, incluidas numerosas publicaciones y grabaciones en las décadas de los sesenta y setenta de los hermanos e íconos culturales afroperuanos Nicomedes y Victoria Santa Cruz, el folclorista peruano José Durand y la etnomusicóloga peruana Chalena Vázquez, entre otros. La vitalidad de esas tradiciones y comunidades musicales afroperuanas se presentó a los estudiosos del idioma inglés con la disertación de William Tompkins de 1981. ("The Musical Traditions of the Blacks of Coastal Peru," UCLA), y ganó una audiencia popular a nivel mundial tras el lanzamiento del álbum recopilatorio de David Byrne. *Afro-Peruvian Classics: The Soul of Black Peru* (Luaka Bop Records, 1993). Por separado, las numerosas publicaciones del antropólogo norteamericano Norman Whitten sobre prácticas musicales y culturales afroecuatorianas en las décadas de los sesena y setenta establecieron una base temprana para la investigación en esas comunidades en un momento en que no eran ampliamente reconocidas dentro de su propio país. Véase, por ejemplo, Norman Whitten Jr. y Aurelio Fuentes, "¡Baile Marimba! Negro Folk Music in Northwest Ecuador," *Journal of the Folklore Institute* 3(2): 168-91, 1966.

²⁴ Para Colombia, ver Juan Sebastián Ochoa Escobar, Carolina Santamaría Delgado y Manuel Sevilla Peñuela, eds., *Músicas y prácticas sonoras en el Pacífico afrocolombiano*, Bogotá: Editorial Pontificia Universidad Javeriana, 2010; trabajos recientes en Ecuador, ver Fernando Palacios Mateos, *Culturas*

nacionalismo musical y la diáspora africana²⁵, música popular y estudios de género²⁶, estudios históricos de movimientos y figuras musicales prominentes²⁷, enfoques materialistas respecto de los instrumentos musicales²⁸, enfoques críticos de las prácticas musicales, las construcciones raciales y el esencialismo estratégico, incluidas las representaciones performativas de la negritud en los Andes por poblaciones no afrodescendientes²⁹; y la música como activo para los movimientos activistas afrodiaspóricos y las políticas de identidad.³⁰ Además, gran parte del trabajo sobre las prácticas musicales afrodiaspóricas se lleva a cabo fuera del alcance de las instituciones académicas, con grupos comunitarios de base, músicos individuales, empresarios culturales, movimientos activistas y Estados que realizan documentación y proyectos de salvaguardia. Tales iniciativas van más allá de la producción de textos y pueden ir desde la producción de grabaciones hasta proyectos sobre artes escénicas locales.³¹

A pesar de su relevancia y creciente presencia, este trabajo sobre la música

intangibles en movimiento: la música tradicional afroesmeraldeña, Quito: Ediciones Abya-Yala, 2018; y Wilman Ordóñez Iturralde, *Amorfino: canto mayor del montubio*, Quito, Ecuador: Casa de la Cultura Ecuatoriana Benjamín Carrión, 2014; para Bolivia, ver Robert Whitney Templeman, "We Are the People of the Yungas, We Are the Saya Race," en *Blackness in Latin American and the Caribbean: Social Dynamics and Cultural Transformations*, v. 1, Norman Whitten Jr. y Arlene Torres, ed., p. 426-444, Bloomington, EN: Indiana University Press, 1998; y Sara Busdiecker, "Crowning Afro-Descendant Memory and Visibility in an Indian/Mestizo Country: Bolivia's Black King as Tradition, Symbol, Strategy, and Spectacle," *Transition* 127 (Afro-Latin America Rising): 191-215, 2019; para Chile, ver Juan Eduardo Wolf, *Stylin Blackness in Chile: Music and Dance in the African Diaspora*, Bloomington, EN: Indiana University Press, 2019.

²⁵ Peter Wade, *Music, Race, and Nation: Música Tropical in Colombia*. Chicago: University of Chicago Press, 2000.

²⁶ Ver Francisco Lara y Diana Ruggiero, "Highland Afro-Ecuadorian *Bomba* and Identity Along the Black Pacific at the Turn of the Twenty-First Century," *Latin American Music Review* 37(2): 135-164, 2016; para estudios de género recientes en Perú, ver Javier León, "El desarrollo de la música afroperuana durante la segunda parte del siglo veinte," en *Música popular y sociedad en el Perú contemporáneo*, Raúl Romero, ed., p. 220-256, Lima: PUCP, 2015; y Rodrigo Chocano Paredes, *¿Habrá jarana en el cielo? Tradición y cambio en la marinera limeña*, Lima: Ministerio de Cultura, 2012.

²⁷ Heidi Feldman, *Black Rhythms of Peru: Reviving African Musical Heritage in the Black Pacific*, Middletown, CT: Wesleyan University Press, 2006.

²⁸ Luis Rocca Torres, Evelyn Figueroa y Sonia Arteaga, *Instrumentos musicales de la diáspora africana y museología: la experiencia del Museo Afroperuano de Zaña*, Chiclayo, Perú: Museo Afroperuano, 2012; Javier León, "National patrimony and cultural policy: the case of the Afro-Peruvian *cajón*," en *Music and Cultural Rights*, Andrew Weintraub and Bell Yung, eds., p. 110-139, Chicago and Urbana: University of Illinois Press, 2009.

²⁹ Danielle Roper, "Blackface at the Andean Fiesta: Performing Blackness in the Danza de Caporales," *Latin American Research Review* 54(2): 381-397, 2019; Jonathan Ritter, "Articulating Blackness en Afro-Ecuadorian Marimba Performance," en *Musical Cultures of Latin America: Global Effects, Past and Present*, Steven Loza, ed., p. 143-153, Los Angeles: UCLA, 2003.

³⁰ Michael Birenbaum Quintero, *Rites, Rights, and Rhythms: A Genealogy of Musical Meaning in Colombia's Black Pacific*, New York: Oxford University Press, 2018; Jonathan Ritter, "Chocolate, Coconut, and Honey: Race, Music, and the Politics of Hybridity in the Ecuadorian Black Pacific," *Popular Music and Society* 34(5): 571-592, 2011.

³¹ Para una evaluación crítica de uno de estos proyectos, véase Rodrigo Chocano, "Producing African-Descent: Afro-Peruvian Music, Intangible Heritage, Authenticity and Bureaucracy in a Latin American Music Compilation," *International Journal of Heritage Studies* 25(8): 763-769, 2019.

afrodiaspórica en la región andina permanece en su mayoría invisible y no escuchado dentro del ámbito más amplio de los estudios andinos (particularmente en la academia de habla inglesa). Creemos que su incorporación sería de beneficio mutuo. Por un lado, la integración de las perspectivas andinas, indígenas y afrodescendientes en los estudios andinos proporcionaría a los estudiosos de la música un recordatorio necesario del contexto andino de su trabajo: por ejemplo, con la excepción de Bolivia, las conexiones musicales entre las prácticas afrodiaspóricas y andinas siguen siendo poco exploradas en gran medida, particularmente en los proyectos académicos en lugar de los basados en la comunidad. Al mismo tiempo, la integración beneficiaría los esfuerzos académicos del IAS, ya que el estudio de la música puede proporcionar una puerta de entrada a la comprensión actual de la diferencia cultural y los encuentros raciales en la región andina. Lo más importante es que el trabajo antes mencionado sobre la música, en sí mismo un acto público y performativo, revela la urgencia de integrar a los profesionales de base, activistas y especialistas públicos junto con los académicos en tales esfuerzos.

Historiadores de los periodos colonial y nacional en los Andes, por su parte, han hecho avances significativos en la desestabilización de los paradigmas nacionales en la raíz de estas supresiones. Debido a la influencia de las geografías racializadas tardías y republicanas tempranas en los procesos de formación de naciones y Estados, los africanos y sus descendientes fueron o invisibilizados todos juntos o situados solo en un puñado de lugares (tanto espaciales como discursivos), a menudo imaginados por las élites blancas como esencial y atemporalmente «negros».³² Por nombrar solo dos ejemplos, las contribuciones clave de artistas afroandinos como José Gil de Castro y Francisco (Pancho) Fierro al repertorio visual de las nuevas naciones de la región solo han sido reconocidas de manera reciente.³³ Del mismo modo, médicos negros encontraron oportunidades para

³² Helen Melling, "Colourful Customs and Invisible Traditions: Visual Representations of Black Subjects in Late Colonial and 19th Century, Post-Independence Peru (1750s–1890s)". Tesis de doctorado., King's College London, 2015. Angelica Sánchez Barona se interesa en cómo las imágenes de la población negra influyeron en la construcción de una identidad nacional en Colombia, mientras que el libro de María de Lourdes Ghidoli examina la representación de los afrodescendientes en Argentina. María de Lourdes Ghidoli, *Estereotipos en negro: representaciones y autorretratos visuales de afroporteños en el siglo XIX*. Buenos Aires: Protohistoria Ediciones, 2016. En su estudio de fotografías de los "Bandidos de La Jalancha" afroindígenas de Bolivia del siglo XIX, Lisa Trever subraya la naturaleza fluida y binaria de la identidad racial en el discurso popular. Lisa Trever, "Criminal Lines, Indian Colours, and the Creation of a Black Legend: The Photographs of 'Los Bandidos de La Halancha', Bolivia," *History of Photography* 40, no. 4 (2016): 369–87.

³³ José Gil de Castro: Natalia Majluf, *José Gil de Castro: pintor de libertadores*. Santiago de Chile: Museo Nacional de Bellas Artes, 2015; Museo de Arte de Lima, ed., *Más allá de la imagen: los estudios técnicos en el Proyecto José Gil de Castro*. Lima: Museo de Arte de Lima, 2012; Ricardo Mariátegui Oliva, *Jose Gil de Castro (el mulato Gil): vida y obra del gran pintor peruano de los libertadores*. Lima: La Confianza, 1981; Comisión Nacional del Sesquicentenario de la Independencia del Perú, *José Gil de Castro 1785- 1843: pintor de libertadores*. Lima: Comisión Nacional del Sesquicentenario de la Independencia del Perú, 1971; Maribel Arrelucea Barrantes, "Raza, género y cultura en las acuarelas de Pancho Fierro," *Arqueología y Sociedad* 23 (2011): 267–93; Natalia Majluf y Marcus B. Burke, *Tipos del Perú: la Lima criolla de Pancho Fierro*. New York: The Hispanic Society of America, 2008; Gustavo Arturo León y León Duran, *Apuntes histórico-genealógicos de Francisco Fierro: Pancho Fierro*. Lima: Biblioteca Nacional del Perú, 2004; Ricardo Cantuarias Acosta,

avanzar en la medicina y campos relacionados, aunque sus historias a menudo no fueron contadas.³⁴ Así, la larga transición de las colonias a las repúblicas independientes es especialmente reveladora acerca de la política de raza y negritud. En los periódicos de la época y en el debate de la élite en el transcurso de la Era de la Revolución y a lo largo del siglo XIX, los afroandinos figuraron prominentemente en los temores de las élites, como explica Marcel Velázquez Castro en sus estudios sobre el racismo peruano.³⁵ Los historiadores han reconstruido de manera similar los actores y fuerzas que a veces impulsaron, y en otras ralentizaron, el proceso de emancipación gradual y el gobierno posterior a la esclavitud en Colombia y Perú.³⁶ Estas siguen siendo historias y legados que no son ampliamente reconocidos, mucho menos plenamente aceptados, como partes esenciales de la narrativa nacional o los paradigmas que orientan la investigación andina.³⁷

Si bien constituyen un lugar de innegable violencia y supresión, los Andes son también un espacio de encuentro. El momento actual ofrece al IAS una oportunidad crucial para adoptar y apoyar los cambios significativos plasmados en este ensayo. Esta reorientación ayudaría al instituto a unirse a los esfuerzos líderes para remodelar los estudios andinos con el fin de incorporar historias y experiencias africanas, ampliando el atractivo del instituto dentro de la comunidad de no académicos y estudiosos de y desde los Andes que están haciendo posible estas transformaciones.

El BRC extiende un agradecimiento especial a José Carlos de la Puente, quien desempeñó un papel fundamental en la organización y redacción de este ensayo, así como a los miembros individuales que compartieron, generosamente, reflexiones sobre sus respectivos campos de estudio.

Pancho Fierro. Lima: Brasa, 1995; Raúl Porrás Barrenechea and Jaime Bayly, *Pancho Fierro*. Lima: Instituto de Arte Contemporáneo, 1959.

³⁴ José Ramón Jouve Martín, *The Black Doctors of Colonial Lima: Science, Race, and Writing in Colonial and Early Republican Peru*. Montreal: McGill-Queen's University Press, 2014.

³⁵ Marcel Velázquez Castro, *Las máscaras de la representación. El sujeto esclavista y las rutas del racismo en el Perú (1775-1895)*. Lima: Universidad Nacional de San Marcos, 2005.

³⁶ Yesenia Barragán, *Freedom's Captives: Slavery and Gradual Emancipation on the Colombian Black Pacific*. New York: Cambridge University Press, 2021; Carlos Aguirre, *Agentes de su propia libertad: Los esclavos de Lima y la desintegración de la esclavitud, 1821-1854*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, 1993; Carlos Aguirre, *Breve historia de la esclavitud en el Perú: una herida que no deja de sangrar*. Lima: Congreso del Perú, 2005; Christine Hunefeldt, *Paying the Price of Freedom: Family and Labor Among Lima's Slaves, 1800-1854*. Berkeley: University of California Press, 1994.

³⁷ Véase, por ejemplo, acerca de esto en documentales peruanos y estadounidenses: "El Quinto Suyo: afrodescendientes en el Perú," dir. Fernando Espinoza (Lima: Cimarrones, 2002); la serie *Black in Latin America* organizada por Henry Louis Gates, Jr., parte 4, "Mexico & Peru: the black grandma in the closet," dir. Ilana Trachtman (New York: WNET, 2011).

Conferencia

Una parte importante del mandato de la comisión era apoyar la incorporación de estudios afroandinos a la conferencia anual del IAS. La comisión consideró que los organizadores de la conferencia estaban entusiasmados con los esfuerzos por contratar presentadores y un orador principal y situarlos en un lugar destacado en las actividades de la conferencia. Muchos miembros de la comisión dieron un paso adelante para ofrecer su propio trabajo para su presentación, como ejemplos de la amplitud del trabajo en curso en varias disciplinas sobre temas afroandinos. Los miembros de la comisión desempeñaron funciones de captación y moderación para la conferencia.

La asociación de los organizadores del IAS y los miembros de la comisión fue un éxito. Hubo interés en las sesiones centrales, mesa redonda y sesiones de presentación. Alrededor de 50 personas estuvieron presentes por sesión. Asimismo, hubo un interés significativo en aprender sobre lo que están haciendo los afroandinistas. Los participantes involucraron a los asistentes y demostraron estar dispuestos a dar instrucciones sobre cómo su trabajo podría involucrarse con lo que los arqueólogos están haciendo. Fue importante que los estudios afroandinos tuvieran cabida en el encuentro.

De alguna manera, el lugar ocupado por los estudios afroandinos y las comunidades afroandinas en la conferencia anual fue limitado. Las presentaciones de temática afroandina se organizaron como paneles separados y una mesa redonda. Los participantes no aprovecharon la oportunidad para discutir cómo su propio trabajo, nuevos proyectos o sus estudiantes de posgrado podrían abrirse a los estudios afroandinos. El panel, la mesa redonda y la sesión central fueron invitaciones a participar más allá de los límites presentes dentro del IAS. En particular, la crítica de la sesión central señaló algunas de estas limitaciones e identificó varias vías para que el IAS continúe su trabajo de autoanálisis y crecimiento como organización.

Aunque esto no es exclusivo de la conferencia anual del IAS, varias personas en la conferencia reconocieron que muchas de las voces en el IAS no están llegando a investigadores más allá de la academia de los Estados Unidos o a actores de todo tipo a nivel de base. De cara a la conferencia de 2022 y más allá, el desafío para el IAS será aprovechar el impulso de este compromiso con lo afroandino y expandirlo de manera que la organización y sus conferencias sean un lugar donde tanto los miembros establecidos como los nuevos miembros estén trabajando en temas afroandinos de manera relevante para sus diversas disciplinas y para las comunidades afroandinas en toda la región. Una mayor participación, divulgación y la revista serán herramientas importantes para alcanzar estos objetivos.

Revista

El BRC reconoce las muchas fortalezas de la revista, incluidos sus aspectos curatoriales, su amplia cobertura regional y su capacidad para equilibrar su contenido y su misión fundacional. Basados en nuestra evaluación de la revista y las discusiones con el consejo editorial, proponemos varias recomendaciones para mejorar su cobertura del conocimiento afroandino.

Procedimientos

La revista debe establecer un conjunto de estatutos que instauren claramente los deberes del consejo editorial, la duración de los periodos y revisar las responsabilidades de cada miembro. El consejo editorial consistiría, idealmente, en un editor senior, un editor asociado, un editor de contenido en línea, un editor de revisión de ensayos, un asistente editorial (generalmente un estudiante graduado) y un grupo de ocho a 10 editores de área (elegidos entre académicos con sede en América Latina, América del Norte, Europa y otros lugares), todos los cuales participarían activamente en la vida de la revista. Estos editores deberían poseer experiencia en subcampos/regional/temática relevante y podrían servir como revisores de manuscritos, sugerir instrucciones, asistir a reuniones regulares (al menos dos veces al año, una de las cuales es en la reunión anual), comunicarse con colegas para alentar la presentación de ensayos y asistir a las reuniones del consejo editorial de la revista.

Para mantener un equilibrio de continuidad institucional y una infusión regular de nuevas ideas, cada miembro del consejo editorial (editor senior, editor asociado, editor de contenido en línea y editor de revisión de ensayos) cumpliría un mandato de cuatro años. Cada editor de área cumpliría un mandato de tres años. Los asistentes de redacción podrían laborar a discreción del editor principal. Los editores entrantes senior, asociados, de contenido en línea y editores de revisión de ensayos comenzarían su primer año en el último año de sus respectivos editores salientes como un medio para facilitar la continuidad.

Con la finalidad de garantizar una diversidad de perspectivas y cobertura, al menos la mitad del consejo editorial y los editores de área debe ser conformada por académicos de América Latina. Esto podría resultar en repensar cómo la revista aborda las publicaciones en español. Además, la mitad debería estar trabajando en campos fuera de la arqueología, tales como estudios afroandinos, antropología cultural, etnohistoria, etnomusicología, estudios de género, historia, historia del arte, estudios indígenas, lenguas y literaturas, estudios de ciencia y tecnología; y otros campos con un enfoque pertinente en los Andes.

Contenido

Creemos que la revista tiene el potencial de atraer a una gama más amplia de académicos si hiciera los siguientes cambios. Si es aceptable para el editor, cambiar el subtítulo de

Journal of Andean Archaeology a *Journal of Andean Studies* encarnaría más plenamente la visión fundacional de John Rowe hacia la revista y señalaría la apertura a enfoques más allá de la arqueología en el amplio ámbito de los estudios andinos. Cada tema debe servir para mantener activamente este sentido de inclusión o representación. Con ese fin, cada número contaría idealmente con una revisión que represente nuevos trabajos en el campo, tendencias generales e innovaciones dentro del campo de los estudios andinos y sus subcampos relevantes (incluidos los estudios afroandinos y los estudios indígenas). Con el fin de aumentar su impacto, recomendamos que la revista se esfuerce por una mayor accesibilidad que el retraso actual de 8 años para que los artículos aparezcan en JSTOR. Esto podría hacerse colgando los números más antiguos de la revista en el sitio *web* del IAS, presentando reseñas y artículos de presentación en el sitio *web*, y haciendo uso de otros espacios en línea de acceso abierto para presentar contenido más reciente (en los últimos ocho a 10 años).

Participación y divulgación

Parte del mandato de la comisión es generar propuestas para redefinir el campo de estudio, especialmente en lo que respecta a la integración de actores que tradicionalmente se han quedado al margen de la red internacional de investigación de estudios andinos. En particular, subrayamos la importancia de aumentar la atención a los investigadores que realizan investigaciones *multidisciplinarias y comprometidas con la comunidad*. Nuestro objetivo es conectar la larga tradición de erudición andina centrada en las sociedades indígenas y sus descendientes con las realidades materiales del presente, que se encuentran en un flujo dinámico entre el patrimonio cultural material e intangible. Al reimaginar el campo de los estudios andinos con respecto a actores que tradicionalmente han sido ignorados por la investigación «convencional», debemos comenzar por abordar América Latina, y específicamente la región andina, como *un lugar donde se produce conocimiento*, a menudo en el discurso entre investigadores (tanto nacionales como extranjeros) y comunidades locales.

Reconocemos que la región andina no existe en un vacío geocultural. Para comprender los fenómenos culturales andinos posteriores a 1532, los investigadores deben considerar a los Andes como parte de un mundo globalizado. Las historias y culturas de la diáspora africana de la región andina están profundamente conectadas con las de las comunidades afrodescendientes en toda América Latina, y aún más ampliamente con el gran mundo atlántico. Abogamos por conectar la investigación afroandina en Perú, Bolivia, Ecuador y Colombia con un marco más amplio, considerando cómo se lleva a cabo la investigación a lo largo de redes de académicos y el activismo diaspórico africano en otras partes de América Latina y la diáspora. Con estos fines, se alienta a los investigadores ubicados en el «norte global» a pensar en formas de reciprocidad hacia los investigadores con sede en América Latina.

Objetivos

- Involucrar a los actores académicos, de la sociedad civil y del gobierno en relaciones de colaboración que respondan y se comprometan con las agendas y necesidades actuales de los pueblos y comunidades latinoamericanos en el terreno.
- Incorporar activamente a la red del IAS investigadores con sede en América Latina con diferentes capacidades administrativas y académicas.
- Fomentar la creación de redes y la colaboración entre organizaciones académicas y organizaciones profesionales del patrimonio e instituciones en América Latina.
- Trabajar activamente para desmantelar los legados coloniales de disciplinas académicas, idiomas y conocimientos que reproducen la exclusión e invisibilidad negra dentro del campo de los estudios andinos.
- Posicionar la red del IAS como una plataforma para que los investigadores latinoamericanos forjen la colaboración internacional en toda la región y con los

Estados Unidos.

Recomendaciones a corto plazo (a partir del otoño de 2021)

Proponemos estas recomendaciones a corto plazo para su implementación en el año siguiente a la conferencia de enero de 2021.

Elemento de acción 1: crear un mapa de actores

El IAS necesita ampliar su público objetivo y crear una red más inclusiva y diversa de académicos y profesionales interesados en los estudios andinos. Es crucial que el IAS identifique a quienes trabajan en temas transnacionales afrodiaspóricos, incluidos los actores más allá de la región andina. Como tal, debe desarrollar un documento vivo con un mapa de actores gubernamentales, de la sociedad civil y académicos que ayuden a guiar sus actividades de divulgación, membresía y programación. Este mapa debe incluir explícitamente a aquellos que investigan, trabajan o representan a las comunidades de la diáspora africana en los Andes. Una posibilidad es crear un *wiki* de código abierto en el que el público pueda contribuir con nombres de individuos e instituciones que ayuden a expandir y actualizar continuamente la red. Además de mapear a los actores estratégicos, el IAS debe diseñar una estrategia de comunicación para facilitar la conexión y el fomento de la colaboración entre estas instituciones y los individuos. Consulte el esquema de ejemplo a continuación.

Elemento de acción 2: crear un grupo de trabajo permanente sobre estudios afroandinos

Proponemos la creación de un grupo de trabajo permanente sobre estudios afroandinos compuesto por académicos y profesionales que asesoren permanentemente al IAS en temas relacionados con el conocimiento afroandino o las experiencias de vida afrolatinas. Sugerimos que, en sus primeros tres años, el grupo de trabajo priorice los siguientes temas de discusión y asesore al IAS sobre cómo incluirlos como parte de su programación regular:

- Impactos del COVID-19 en la región, como crisis de salud pública, política y económica, especialmente entre las comunidades afrodiaspóricas.
- Racismo y movimientos antirracistas en América Latina.
- Decenio de los Afrodescendientes de las Naciones Unidas, procesos de reparación histórica y su conexión con las necesidades, agendas y políticas de base.

El grupo de trabajo permanente, que debería reunirse periódicamente durante el año, funcionaría en calidad de asesor del IAS, examinaría investigaciones recientes, promovería proyectos emergentes y ayudaría a consolidar el mapa de actores descrito antes. Los resultados de las actividades del grupo de trabajo deberían anunciarse a través de un

boletín en línea y una sección sobre estudios afroandinos en la conferencia anual. Como seguimiento, el grupo de trabajo debería tratar de reunirse al menos una vez al año después de que termine su mandato para contactar a la organización base con otros miembros. Con relación al tema de la subvención de los costos para los participantes fuera de América del Norte, sugerimos que este grupo de trabajo se organice virtualmente. A medida que se desarrolle el interés, el IAS debe considerar fondos y subvenciones externas para reunir a los participantes de manera presencial y apoyar la participación de académicos de estudios afroandinos no norteamericanos en la reunión anual. En cualquier caso, este grupo de trabajo requerirá una atención organizativa especial por parte del IAS. Implícito dentro de la creación de dicho grupo de trabajo está el beneficio mutuo para el conjunto de los estudios andinos: los estudios afroandinos no solo tratan sobre el conocimiento sobre/por los pueblos de ascendencia africana, sino también sobre las realidades que enfrentan estas comunidades debido al racismo y los legados del colonialismo.

Elemento de acción 3: revisar la fecha de la conferencia

Los miembros del IAS podrían coordinar y repensar de manera cuidadosa las fechas de las conferencias anuales respecto de otras conferencias disciplinarias importantes. A medida que los estudios andinos se han convertido en un campo cada vez más multidisciplinario, con una investigación temática en expansión, es particularmente importante considerar la posible participación de una gama más amplia de académicos. Por ejemplo, la conferencia de enero de 2021 ocurrió durante la misma semana que la reunión anual de la Society of Historical Archaeology y la American Historical Association. Teniendo en cuenta que los historiadores y arqueólogos históricos juegan un papel cada vez más importante en el desarrollo de los estudios andinos, parece prudente sopesar una fecha para la conferencia que permita una mayor participación de investigadores provenientes de estas disciplinas. Tal consideración también aumentará la relevancia de la conferencia del IAS. También sugerimos que el IAS estudie otras modalidades (en línea o híbridas) y programación que permitan la participación más completa de investigadores que viven fuera de los Estados Unidos. Mantener cierta programación virtual en los próximos años, además de las reuniones presenciales, también apoyará el alcance a diversos actores en América Latina y responderá a los efectos duraderos de la pandemia de COVID-19 y el acceso desigual a las vacunas en todo el mundo.

Elemento de acción 4: mejorar la estrategia de comunicación virtual del IAS

- Asegurar la continuidad de la estrategia de comunicación en redes sociales del IAS en el transcurso del tiempo.

Elemento de acción 5: comprometerse con las propuestas y estrategias avanzadas por el comité de ética del IAS y los representantes de estudiantes graduados del IAS.

- Analizar puntos en común entre los grupos que pueden conducir a propuestas conjuntas para el IAS.

Recomendaciones a largo plazo (para los siguientes tres años)

- Elemento de acción 1: modificar la estructura de membresía del IAS para que sea propicia la incorporación de actores involucrados con los estudios afrodiaspóricos en la región andina. La estructura y los criterios actuales para convertirse en miembro del IAS limitan la diversidad y la representación más amplia de los miembros.
- Elemento de acción 2: proporcionar una beca anual para que un académico que trabaja en un tema afroandino trabaje dentro de la red del IAS.

Mapeo de la red de afrolatinidad en los Andes: sugerencias de relaciones estratégicas

Esta red servirá como un recurso para el IAS, así como para los actores. El objetivo es producir un beneficio mutuo que permita la estabilidad futura de esta red. La siguiente tabla se proporciona como ejemplo del tipo de información que debe incluirse en el mapa de red:

Categoría (Institución académica, gestión del patrimonio, proyecto de investigación, planificación de políticas, organización de divulgación/activista ...)	Nombre	Enlace	Área de interés	Punto de contacto
Institución académica	ALARI	https://alari.fas.harvard.edu/	Investigación afrolatinoamericana	
Institución académica	ALARA (1996)	https://alarascholars.org/	Asociación afrolatinoamericana de investigación	
Institución académica	CLACSO (estudios afrolatinoamericanos y caribeños)	https://www.clacso.org	Programa de estudio e investigación sobre la red afrolatinidad y Caribe.	
Gestión del patrimonio	INPC (Instituto Nacional de Patrimonio Cultural del Ecuador)	https://www.patrimonio cultural.gob.ec/	Patrimonio arqueológico, histórico y actual de la población afroecuatoriana.	
Gestión del patrimonio	ICANH (Instituto Colombiano de Antropología e Historia)--- arqueología histórica			
Proyecto académico/comunitario	Proyecto Arqueológico Haciendas de Nasca (PAHN)	http://pahnp Peru.org https://facebook.com/pahn.peru	Arqueología afroperuana	Brendan Weaver brendan.jm.weaver@gmail.com
Organización feminista negra	Coordinadora Nacional de Mujeres Negras/ Ecuador (CONAMUNE)	https://www.facebook.com/people/Conamune-Nacional/100063569840504/	Organización activista, patrimonio, desarrollo sostenible	